

Inhalt

Grace Paley
Die lauteste Stimme 9

Italo Calvino
Die Kinder des Weihnachtsmanns 21

Agathe Mulot
Noemis Oma 34

Ernest Hemingway
Weihnachten in Paris 47

Dror Mishani
Neun Uhr bei ihm, acht bei ihr 50

Jeanette Winterson
Weihnachten in New York 61

Hans Christian Andersen
Der Tannenbaum 83

Washington Irving
Weihnachten 96

Ingrid Noll
*Die Gans hieß immer Babette –
Weihnachten in China* 104

Zadie Smith
Weihnachten bei Familie Smith 109

Maxim Gorki
*Von einem Knaben und einem Mädchen,
die nicht erfroren sind* 118

Anton Čechov
An Weihnachten 130

Laurie Lee
Ein kalter Winterspaziergang auf dem Lande 138

Joaquim Maria Machado de Assis
Die Weihnachtsmesse 144

Luciano De Crescenzo
Krippenliebhaber und Baumliebhaber 156

Jussi Adler-Olsen
Kredit für den Weihnachtsmann 165

Michael Guggenheimer
Schöne Weihnachten 176

Alphonse Daudet
Die drei stillen Messen 179

Paul Auster
Auggie Wrens Weihnachtsgeschichte 191

Franz Rolef
Weihnachten in Sevilla 203

Benito Pérez Galdós
Der Ochse und der Esel 208

Selma Lagerlöf
Die Heilige Nacht 217

Frank O'Connor
Der Weihnachtsmorgen 225

Sophia de Mello Breyner Andresen
Die drei Könige aus dem Morgenland 237

Ray Bradbury
Das Geschenk 256

Peter Bichsel
Das Fest des Dazugehörens 260

Nachweis 263